

DEEBOT™ R96

UK Керівництво з експлуатації



Вітаємо з придбанням робота-прибиральника ECOVACS ROBOTICS DEEBOT!

Сподіваємось, він багато років приноситиме Вам задоволення. Ми впевнені, що придбання нашого нового робота допоможе Вам підтримувати чистоту в помешканні й подарує багато вільного часу, який можна буде присвятити іншим заняттям.

Живіть за розумом. Насолоджуйтесь життям.

Якщо виникне ситуація, недостатньо висвітлена у цьому керівництві з експлуатації, зверніться до нашого Центру обслуговування споживачів, спеціаліст якого зможе розглянути саме Вашу ситуацію чи питання.

Щоб одержати додаткову інформацію, відвідайте офіційний веб-сайт компанії ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

Компанія постійно вдосконалює свою продукцію, тому залишає за собою право вводити у цей виріб технологічні та (або) конструктивні зміни.

Дякуємо Вам, що вибрали DEEBOT!

Зміст

1. Важливі вказівки з техніки безпеки	2
2. Вміст упаковки й технічні характеристики	5
2.1. Вміст упаковки.....	5
2.2. Технічні характеристики	6
2.3. Зовнішній вигляд.....	6
3. Керування і програмування	9
3.1. Зауваження перед прибиранням	9
3.2. Короткий посібник	11
3.3. Вибір режиму прибирання.....	15
3.4. Програмування робота	17
3.5. Додаткові налаштування.....	18
3.6. Додаткова поліпшена система вологого чи сухого миття підлоги. 19	
3.7. Знімний ручний пилосос.....	21
3.8. Голосові повідомлення.....	23
4. Технічне обслуговування	24
4.1. Сміттєзбірник і фільтри.....	24
4.2. Ганчірка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання	25
4.3. Головна щітка та бічні щітки.....	26
4.4. Ручний пилосос.....	27
4.5. Інші компоненти	28
4.6. Регулярне технічне обслуговування.....	29
5. Пошук і усунення несправностей	30

1. Важливі вказівки з техніки безпеки

Під час користування електроприладом обов'язково слід дотримуватись основних застережних заходів, зокрема:

ПЕРШ НІЖ ПОЧИНАТИ КОРИСТУВАННЯ СВОІМ АПАРАТОМ, ПОВНІСТЮ ПРОЧИТАЙТЕ КЕРІВНИЦТВО. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕ КЕРІВНИЦТВО

1. Користуватись апаратом можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань чи досвіду, за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з користуванням апарату, і навчає користуватись ним у безпечний спосіб. Діти не мають гратися з апаратом. Заборонено дітям без нагляду здійснювати чищення та поточне обслуговування.
2. Звільніть площу, яку потрібно прибрати, від сторонніх предметів. Приберіть із підлоги електричні шнури та дрібні предмети, за які може зачепитися апарат. Підкладіть бахрому килимів під основне полотно; підніміть із підлоги кінці штор і скатертин.
3. Якщо в межах площі, яку потрібно прибрати, є сходинка чи сходи, слід керувати роботою апарату таким чином, щоб він міг виявити ці сходинки і не впасти з краю. Можливо, знадобиться встановити на краю фізичну перешкоду, щоб апарат не впав донизу. Переконайтесь у тому, що фізична перешкода не становить небезпеку падіння.
4. Користуйтеся апаратом тільки так, як це описано у цьому керівництві. Користуйтеся лише пристроями, які рекомендує чи продає виробник.
5. Переконайтесь у тому, що напруга живлення відповідає зазначеній на зарядній станції.
6. Апарат призначений **ТІЛЬКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВСЕРЕДИНИ ПРИМІЩЕННЯ**. Не використовуйте апарат на вулиці, у комерційних чи промислових умовах.
7. Використовуйте тільки оригінальний акумулятор і зарядну станцію, яка входить у комплект апарату. Використовувати батареї, не призначені для повторної зарядки, заборонено. Інформацію про акумулятор наведено в розділі «Технічні характеристики».
8. Не користуйтеся апаратом, якщо в нього не встановлено ємність для сміття та (або) фільтри.
9. Не користуйтеся апаратом у місцях із запаленими свічками чи крихкими предметами.
10. Не користуйтеся апаратом у місцях із дуже високими чи дуже низькими температурами (нижче ніж -5°C / 23°F чи вище ніж 40°C / 104°F).
11. Не допускайте, щоб волосся, вільний одяг, пальці чи будь-які інші частини тіла наближались до будь-яких отворів чи рухомих деталей апарата.

1. Важливі вказівки з техніки безпеки

12. Не користуйтеся апаратом у приміщенні, де спить дитина, зокрема немовля.
13. Не використовуйте апарат на мокрих поверхнях чи поверхнях із калюжами води.
14. Не допускайте, щоб апарат захоплював великі предмети, як камені, великі шматки паперу чи будь-які предмети, які можуть перешкоджати роботі апарата.
15. Не допускайте, щоб апарат збирав вогнебезпечні чи займисті речовини, як бензин, тонер принтера чи копіювального апарата; не користуйтеся ним у місцях, у яких можлива наявність таких речовин.
16. Не допускайте, щоб апарат збирав предмети, які горять чи тліють, як недопалки, сірники, гарячий попіл чи будь-що інше, що може спричинити пожежу.
17. Не вставляйте нічого у всмоктувальний повітряозабірник. Не користуйтеся апаратом, якщо всмоктувальний повітряозабірник забито. Очищайте повітряозабірник від пилу, ниточок і будь-чого іншого, що може перешкоджати потоку повітря.
18. Будьте обережні, щоб не пошкодити шнур живлення. Не тягніть і не переносьте апарат або зарядну станцію за шнур живлення; не користуйтеся шнуром живлення як ручкою для перенесення, не перетискайте його дверима й не перетягуйте його через гострі краї. Не допускайте проходження апарата через шнур живлення. Не допускайте доторкання шнура живлення до гарячих поверхонь.
19. Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його заміну має здійснювати виробник або його агент із обслуговування.
20. Не користуйтеся зарядною станцією, якщо вона має пошкодження.
21. Не користуйтеся, якщо пошкоджено шнур або вилку живлення. Не користуйтеся апаратом або зарядною станцією, якщо вони не працюють належним чином, якщо вони впали, мають пошкодження, залишались надворі чи потрапляли під дію води. Щоб уникнути небезпеки, такі прилади має відремонтувати виробник чи його агент із обслуговування.
22. Перш ніж починати будь-які роботи з чищення чи технічного обслуговування апарату, вимкніть його вимикачем живлення.
23. Перш ніж починати будь-які роботи з чищення чи технічного обслуговування зарядної станції, вийміть вилку з розетки.
24. Перш ніж виймати з апарата акумулятор, який вийшов з ладу, зніміть апарат із зарядної станції та вимкніть його вимикачем живлення.
25. Перш ніж викидати апарат, його акумулятор слід вийняти й викинути відповідно до національних законів і правил.

1. Важливі вказівки з техніки безпеки

26. Використані батарейки слід викидати відповідно до національних законів і правил.
27. Не спалюйте апарат, навіть якщо він має серйозні пошкодження. У вогні можуть вибухнути батарейки.
28. Коли зарядна станція не використовується протягом тривалого часу, вимкніть її з розетки.
29. Апаратом слід користуватися згідно з положеннями цього керівництва з експлуатації. Компанія ECOVACS ROBOTICS не несе відповідальність за будь-які збитки чи травми, які сталися внаслідок неправильного використання.
- 30. УВАГА!** Для повторного заряджання батареї слід користуватися тільки знімним блоком живлення CN1513A, який входить у комплект цього апарата.
31. Робот містить батареї, виймати які можуть лише кваліфіковані особи. Щоб замінити чи вийняти батарею, зверніться до відділу обслуговування споживачів.
32. Якщо робот не використовується протягом тривалого часу, повністю зарядіть його і вимкніть живлення, а також вимкніть із розетки зарядну станцію.

Вихідна потужність радіочастотного випромінювання модуля Wi-Fi менше, ніж 100 мВт

Для країн ЄС

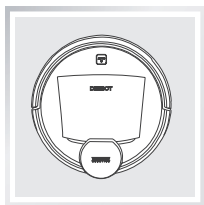


Належна утилізація виробу

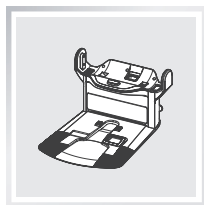
Ця позначка означає, що на території ЄС виріб не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям. Щоб неконтрольоване викидання сміття не шкодило природі та людському здоров'ю, цей апарат слід утилізувати таким способом, щоб забезпечити стійке повторне використання матеріальних ресурсів. Віддайте використаний пристрій на повторну переробку, користуючись системами повернення виробів і збирання відходів, або зверніться в магазин, у якому цей виріб було придбано. Там можуть подбати про безпечну повторну переробку цього виробу.

2. Вміст упаковки й технічні характеристики

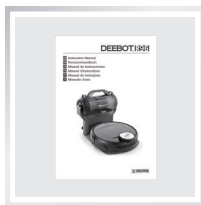
2.1. Вміст упаковки



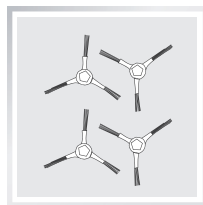
Робот



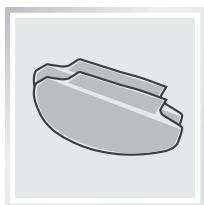
Зарядна станція



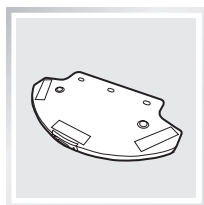
Керівництво з експлуатації



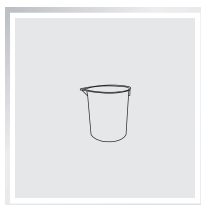
(4) Бічні щітки



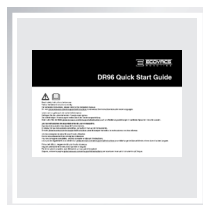
(2) Ганчірка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання



Бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання



Мірна чашка



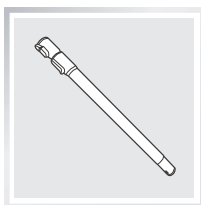
Короткий посібник



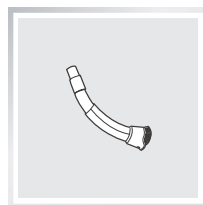
Розчин для очищення ємності



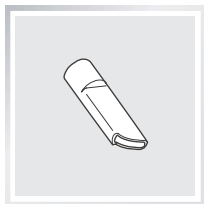
Ручний пилосос



Телескопічна трубка



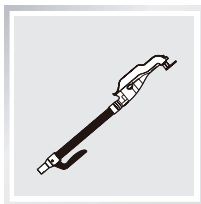
Щітка для стін і стелі



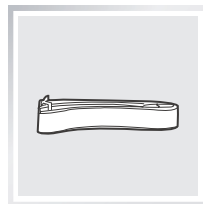
Щілинна насадка



Щітка для тканин



Шланг



Наплічний пасок

2. Вміст упаковки й технічні характеристики

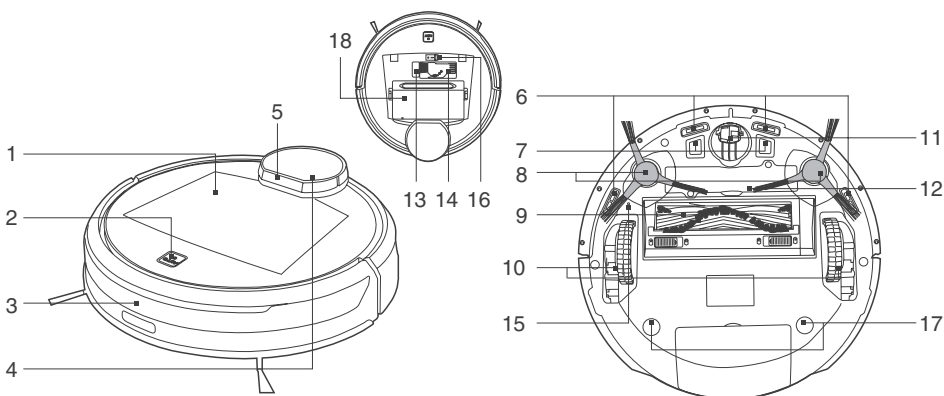
2.2. Технічні характеристики

Модель	DR96		
Робоча напруга	14,8 В пост. струму	Номінальна потужність	50 Вт
Модель акумулятора	1355-10056-000-00-H001	Характеристики акумулятора	Літійвий, 14,48 В пост. струму, 2850 мА·год
Модель зарядної станції	CH1513A		
Номінальна напруга живлення	100 – 240 В зм. струму	Номінальна вихідна напруга	20 В пост. струму
Номінальний вихідний струм	1 А	Номінальна потужність	25 Вт
ручного пилососа	ZB1345A		
Номінальна напруга живлення	100 – 240 В зм. струму	Номінальна потужність	400 Вт
Макс.	<p>потужність лазера: 2,5 мВт Частота: 1,8 кГц Швидкість обертання: 300±5 об/хв</p>		

* Технічні й конструктивні характеристики може бути змінено в ході реалізації компанією програми постійного вдосконалення продукції.

2.3. Зовнішній вигляд

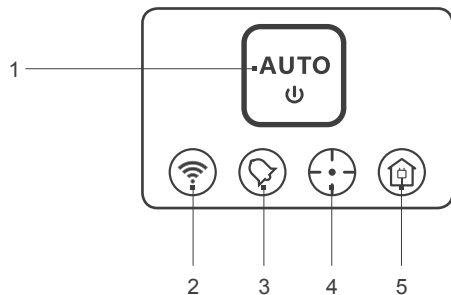
Робот



- | | | |
|---|------------------------------------|--|
| 1. Верхня кришка | 7. Зарядні контакти | 14. Універсальний очисний пристрій |
| 2. Кнопка автоматичного режиму | 8. Бічні щітки | 15. Кнопка RESET (Скид) |
| 3. Давачі попередження зіткнення і бампер | 9. Головна щітка | 16. Вимикач живлення |
| 4. LDS (лазерний давач відстані) | 10. Привідні колеса | 17. Пази для кріплення бачка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання |
| 5. LDS бампер | 11. Універсальне колесо | 18. Сміттєзбірник |
| 6. Давачі попередження падіння | 12. Акумуляторний блок із гвинтами | |
| | 13. Порт для оновлення | |

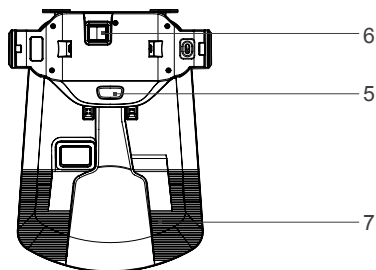
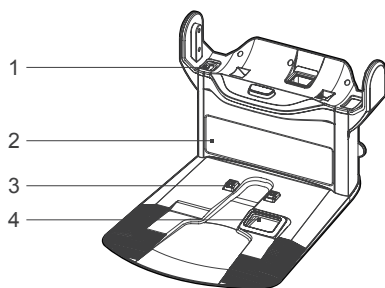
2. Вміст упаковки й технічні характеристики

Панель керування



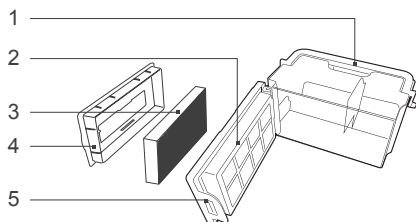
1. Кнопка автоматичного режиму
2. Індикатор Wi-Fi
3. Індикатор запрограмованого прибирання
4. Індикатор режиму локального прибирання
5. Індикатор режиму повернення до зарядної станції

Зарядна станція



1. Гніздо живлення ручного пилососа
2. Генератор інфрачервоного сигналу
3. Штирові контакти зарядної станції
4. Пилоприймач з автоматичним випорожненням
5. Кнопка звільнення ручного пилососа
6. Канал викиду пилу для автоматичного випорожнення
7. Протиковзні стрічки

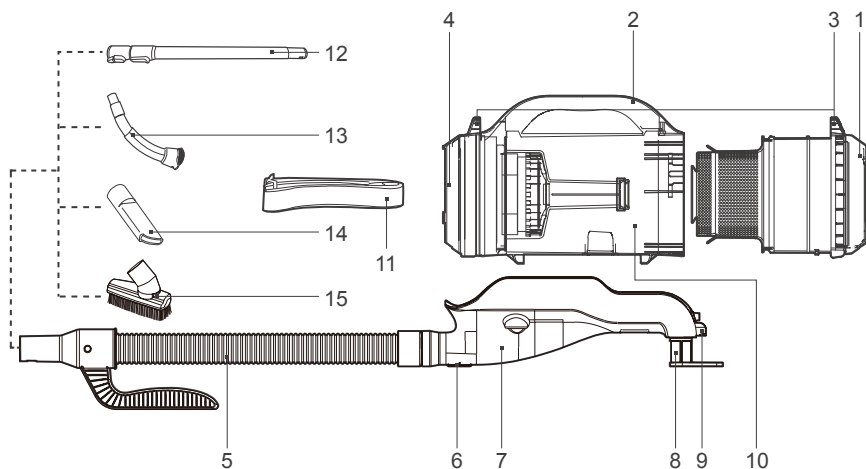
Сміттєзбірник



1. Ручка сміттєзбірника
2. Сітка фільтра
3. Фільтр тонкого очищення
4. Кришка сміттєзбірника
5. Фіксатор сміттєзбірника

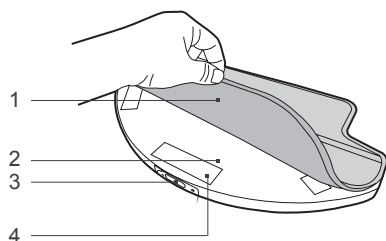
2. Вміст упаковки й технічні характеристики

ручного пилососа



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Циклонний фільтр | 9. Кнопка звільнення ручного пилососа |
| 2. Ручка пилососа | 10. Очищення пилозбірника |
| 3. Гачки для кріплення наплічного паска | 11. Наплічний пасок |
| 4. Двигун | 12. Телескопічна трубка |
| 5. Шланг | 13. Щітка для стін і стелі |
| 6. Вимикач ручного пилососа | 14. Щілинна насадка |
| 7. Ручний блок | 15. Щітка для тканин |
| 8. Гачок для шнура живлення | |

Ганчірка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання

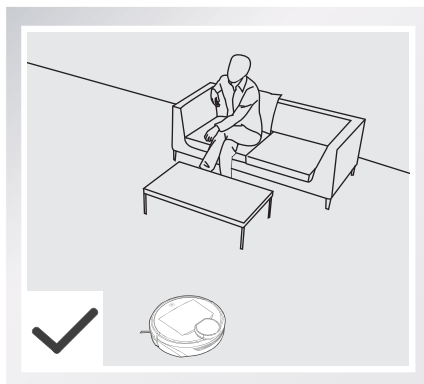


- | |
|---|
| 1. Ганчірка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання |
| 2. Бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання |
| 3. Заливний отвір |
| 4. Липучка |

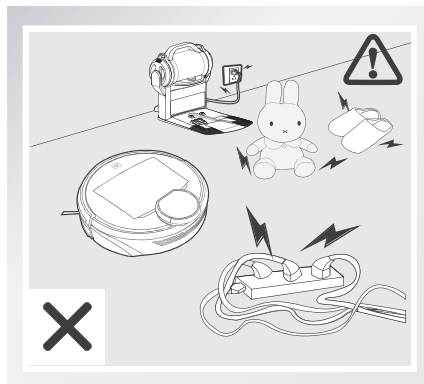
3. Керування і програмування

3.1. Зауваження перед прибиранням

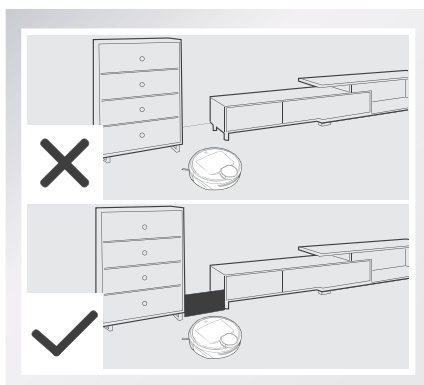
У DEEBOT використовується технологія SMART NAVI, яка являє собою фірмову систему лазерного сканування й картографування. Вона полягає у скануванні і складанні карти домашньої обстановки. Перш ніж почати користуватися роботом DEEBOT, приділіть трохи часу на огляд площі обслуговування та усунення перешкод.



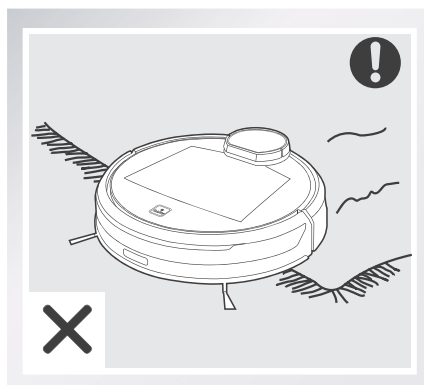
Під час першого прибирання спостерігайте за роботою DEEBOT і допомагайте йому у разі виникнення труднощів.



Приберіть із підлоги електричні шнури та дрібні предмети, за які може зачепитися виріб.

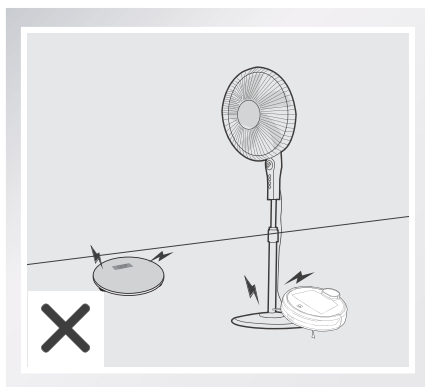


Якщо якась ділянка, обмежена меблями, має вузький вхід, загородіть його бар'єром, щоб робот не зайшов на цю ділянку.

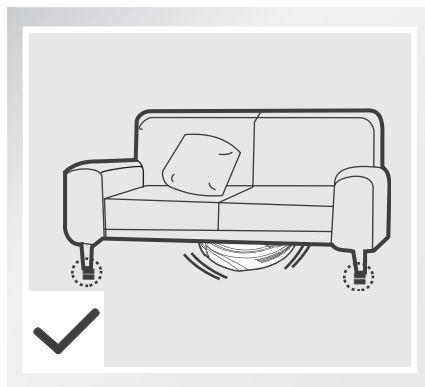


Виріб непридатний для роботи на килимах з довгим ворсом. Перш ніж застосовувати виріб поблизу килимів із китицями, закладіть їхні краї під низ.

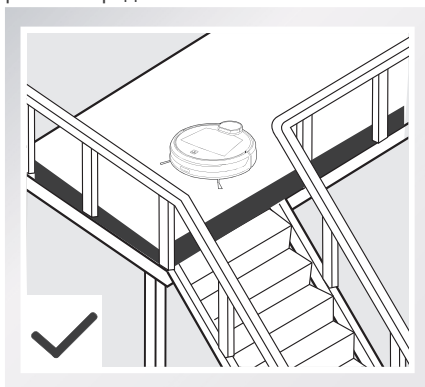
3. Керування і програмування



Майте на увазі, що DEEBOT може підніматися на предмети заввишки менш ніж 1,8 см (0,7 дюйма). Якщо можливо, приберіть такі предмети.

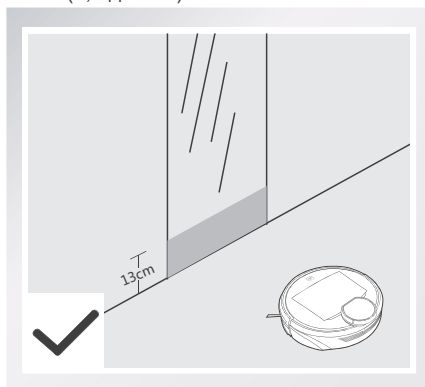


Майте на увазі, що для безперешкодного прибирання під меблями висота меблів над підлогою повинна становити хоча 11 см (4,3 дюйма).

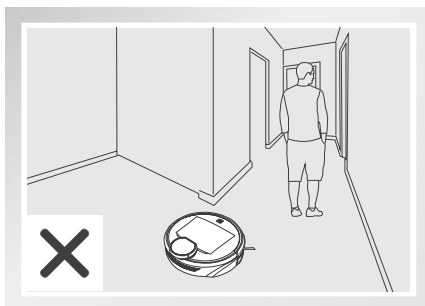


Якщо в межах площі, яку потрібно прибрати, є сходинок чи сходи, налаштуйте робот DEEBOT так, щоб він за допомогою своїх давачів попередження падіння міг виявити ці сходинок і не впасти з краю. Можливо, знадобиться встановити на краю фізичну перешкоду, щоб апарат не впав з краю.

Під час прибирання не стійте у вузьких проходах, як-от у коридорах, янакше DEEBOT може хибно визначити ділянку для прибирання.



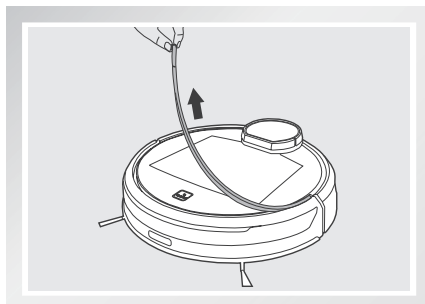
Закрийте блискучі поверхні на висоту 13 см (5,1 дюйма) від підлоги.



3. Керування і програмування

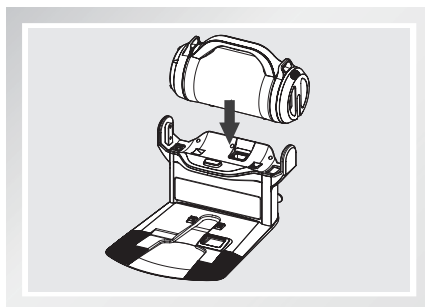
3.2. Короткий посібник

- Перед початком користування роботом зніміть із його бампера захисну стрічку.



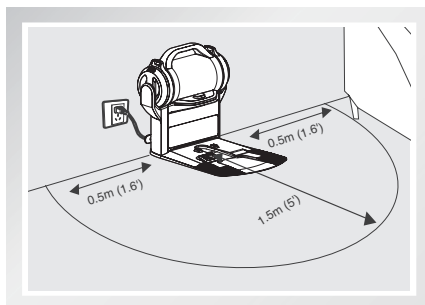
1 Розташування зарядної станції

- Вставте ручний пилосос у зарядну станцію та переконайтесь у тому, що він надійно зафіксувався в ній.



- Розташування: Поставте зарядну станцію на горизонтальну підлогу біля стіни, розмістивши її основою перпендикулярно до підлоги. Прилегла ділянка підлоги завдовжки 1,5 м (5 футів) перед зарядним пристроєм і по 0,5 м (1,6 фута) обабіч нього має бути вільною від усяких предметів і блискучих поверхонь.

- Вставте вилку зарядної станції в розетку.

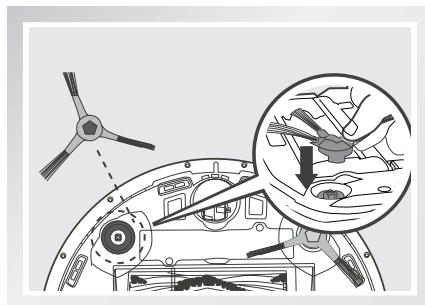


* Після сканування обстановки не змінюйте розташування зарядної станції. Якщо необхідно перемістити зарядну станцію, вимкніть і ввімкніть DEEBOT, щоб він виконав повторне сканування обстановки.

3. Керування і програмування

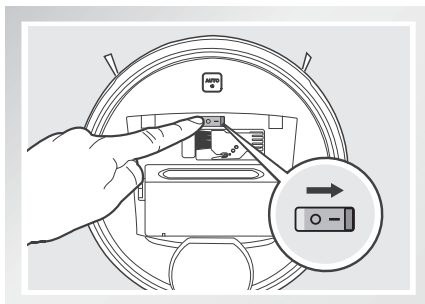
2 Установіть бічні щітки

- Закріпіть у нижній частині робота DEEBOT бічні щітки, вставивши їх у гнізда з відповідними кольорами до клацання.



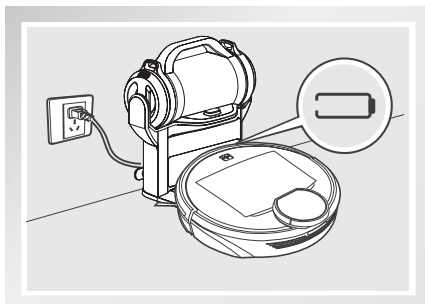
3 Увімкнення

- Відкрийте верхню кришку. Переведіть вимикач живлення в положення «увімкнено». Засвітиться панель керування, DEEBOT виконає мелодію, і блимне кнопка автоматичного режиму. Коли кнопка автоматичного режиму буде світитися, це вказує на те, що DEEBOT увімкнено.



4 Зарядка робота DEEBOT

- Поставте робота DEEBOT на зарядну станцію, переконавшись у тому, що зарядні контакти робота DEEBOT з'єдналися зі штировими контактами зарядної станції.



* Перш ніж заряджати робота, переконайтесь у тому, що вимикач живлення увімкнено. («I» — увімкнено; «O» — вимкнено.)

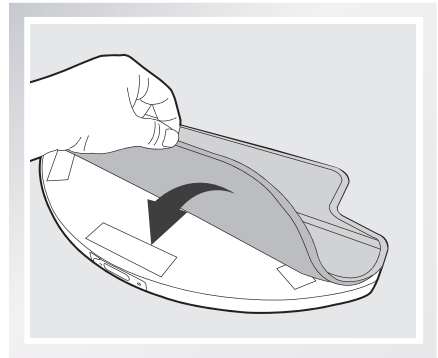
* Перш ніж уперше користуватися роботом DEEBOT, заряджайте його не менше ніж 4 години. Під час зарядки кнопка автоматичного режиму блимає, а коли DEEBOT повністю заряджений — згасає. Щоб вивести робота із режиму сну, натисніть кнопку автоматичного режиму на його корпусі чи будь-яку кнопку на екрані застосування.

* Перш ніж заряджати DEEBOT, зніміть бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання.

3. Керування і програмування

5 Якщо потрібно, прикріпіть ганчірку для прибирання

- Щоб користуватися додатковою системою поліпшеного вологого чи сухого прибирання робота, встановіть перед роботою бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання та ганчірку для поліпшеного вологого чи сухого прибирання.

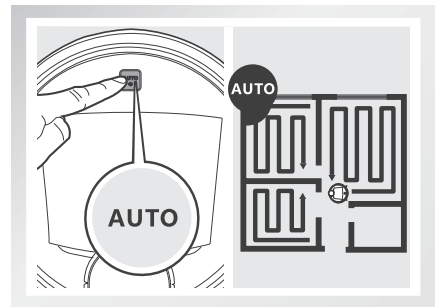


* Якщо використовується система миття підлоги, закладіть краї килимів під низ, щоб DEEBOT оминав їх.

* Докладні вказівки наведено в розділі 3.6 «Додаткова поліпшена система вологого чи сухого миття підлоги».

6 Пуск

- Натисніть кнопку автоматичного режиму на корпусі DEEBOT. DEEBOT обходить ділянку, щоб сканувати обстановку і побудувати її карту. Одразу після складання карти DEEBOT починає роботу.

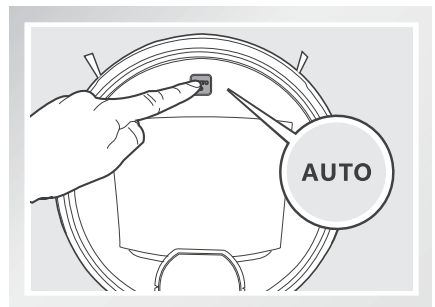


* Для прибирання DEEBOT потрібно увімкнути.

* Докладну інформацію про те, як вибрати інший режим прибирання, див. розділ 3.3 «Вибір режиму прибирання».

7 Пауза

- Щоб призупинити робот DEEBOT, потрібно натиснути кнопку режиму автоматичного прибирання на роботі.
- Коли робот залишається в режимі паузи більш ніж 10 хвилин, кнопка автоматичного режиму на його панелі керування згасає. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть кнопку автоматичного режиму на його корпусі чи будь-яку кнопку на екрані застосунку.

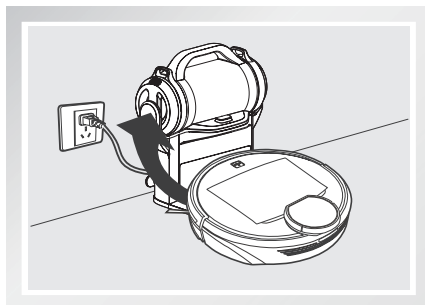


3. Керування і програмування

8 Автоматичне випорожнення

- Після закінчення прибирання чи в разі розрядження акумулятора DEEBOT повертається до зарядної станції для зарядки. Після успішного встановлення в зарядну станцію DEEBOT автоматично скидає вміст свого сміттєзбірника в ручний порхотяг.

* Автоматичне випорожнення триває приблизно 20 секунд. У цей час не можна знімати ручний пилосос із зарядної станції, інакше може відбутися викид пилу чи пошкодження приладу.

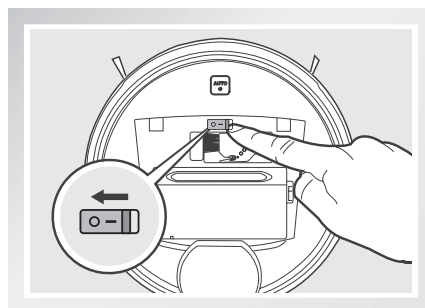


9 Вимкнення

- Відкрийте верхню кришку робота. Переведіть вимикач живлення в положення «О» (Вимкнено).

* У час, коли робот DEEBOT не працює, рекомендується залишати його ввімкненим і заряджати.

* У разі вимкнення DEEBOT карта обстановки приміщення втрачається. Якщо DEEBOT використовується у незмінній домашній обстановці, рекомендується тримати його увімкненим.



3. Керування і програмування

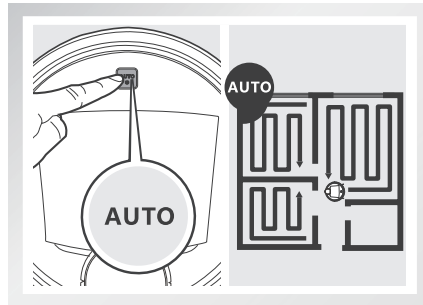
3.3. Вибір режиму прибирання

DEEBOT має кілька режимів прибирання, які дозволяють ефективно прибирати різні види підлог. Для вибору режимів прибирання використовується застосунок ECOVACS або кнопка автоматичного режиму на пульті дистанційного керування. Додаткову інформацію про застосунок ECOVACS можна почерпнути з відповідної листівки.

1 Режим автоматичного прибирання

Цей режим використовується найчастіше. У режимі автоматичного прибирання DEEBOT виконує зворотно-поступальний рух.


Одразу після складання карти DEEBOT починає роботу в автоматичному режимі.



- Щоб розпочати роботу у режимі автоматичного прибирання, слід натиснути кнопку автоматичного прибирання на роботі чи кнопку  у застосунку.


2 Режим локального прибирання

Цей режим використовується на сильно забруднених чи запилених ділянках. У режимі локального прибирання DEEBOT зосереджується на прибиранні конкретної ділянки, по завершенні якого повертається до зарядної станції.

- Щоб розпочати роботу у режимі локального прибирання, натисніть кнопку  на екрані карти у застосунку. DEEBOT прибере вибрану ділянку та зону завширшки 1 м (3,2 фт) навколо неї.
- Щоб видалити призначену ділянку, потрібно натиснути й утримувати її.

3 Режим прибирання площі

Після сканування і складання роботом DEEBOT карти обстановки на ній можна вибрати конкретні ділянки для прибирання в режимі прибирання площі. Режим прибирання площі можна вибрати тільки за допомогою застосунку.

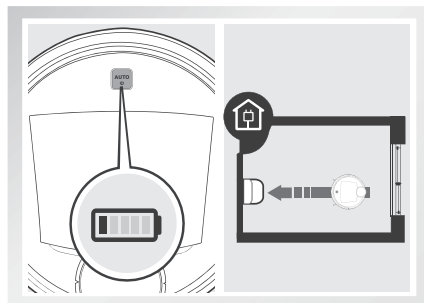
- Щоб задати чи скасувати площі, призначені для прибирання, натисніть кнопку  на екрані карти у застосунку.

* DEEBOT може розпізнавати тільки приміщення з шириною входу від 40 см (1,3'фт) до 160 см (5,2 фт) і периметром більше ніж 8 м (26,2 фт).

3. Керування і програмування

4 Режим повернення до зарядної станції

- У разі розрядження акумулятора або після закінчення циклу прибирання DEEBOT автоматично переходить у режим повернення до зарядної станції і сам наближається до неї, щоб зарядитися.
- Також DEEBOT можна у будь-який час відправити до зарядної станції, вибравши режим повернення до зарядної станції на екрані застосунку.



* Після натискання кнопки режиму повернення до зарядної станції на головному екрані застосунку ECOVACS робот DEEBOT продовжуватиме прибирання, аж поки не наблизиться до зарядної станції. Наблизившись до зарядної станції, DEEBOT знизить потужність і акуратно стане на зарядку.

3. Керування і програмування

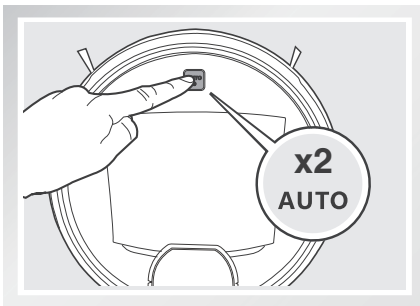
3.4. Програмування робота

Для планування часу прибирання робот DEEBOT має функції інтелектуального планування та планування за часом. Користуючись функцією інтелектуального планування, робот DEEBOT можна запрограмувати на панелі керування робота на автоматичне прибирання щодня о тій самій годині. Також за допомогою застосунку DEEBOT можна запрограмувати на прибирання у заданий час кожного дня протягом тижня. Усі заплановані прибирання здійснюються в режимі автоматичного прибирання чи прибирання площі, залежно від того, що буде встановлено під час планування прибирання.

Складання графіка прибирання

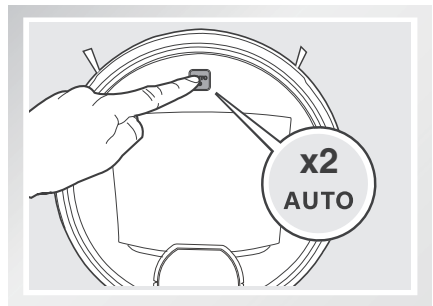
1 Складання графіка прибирання за допомогою інтелектуального планування

- Робот DEEBOT можна запрограмувати на прибирання раз на день у той самий час, навіть коли нікого немає вдома. Щоб встановити поточний час для початку прибирання за графіком, слід двічі натиснути кнопку автоматичного режиму на корпусі робота. Коли робот подає подвійний звуковий сигнал, це означає, що інтелектуальне планування налаштовано. DEEBOT автоматично прибиратиме у запрограмований час щодня.



2 Скасування графіка прибирання за допомогою інтелектуального планування

- Двічі натисніть на корпусі робота кнопку автоматичного режиму. Коли робот видає голосовий звіт, це означає, що інтелектуальне планування скасовано.



3 Складання графіка прибирання за допомогою Time Scheduling (Планування за часом)

Робот DEEBOT можна щотижня програмувати на щоденне прибирання у заданий час за допомогою застосунку ECOVACS.

Відкрийте застосунок ECOVACS. Натисніть кнопку ... у правому верхньому куті головного екрана застосунку. Встановити нові і скасувати раніше заплановані сеанси прибирання можна в розділі Time Scheduling (Планування за часом).


3. Керування і програмування

3.5. Додаткові налаштування


Віртуальна межа

Віртуальна межа не дозволяє роботу DEEBOT прибирати зазначену площу.

Для встановлення віртуальної межі слід натиснути кнопку  на екрані карти у застосунку. Щоб видалити віртуальну межу, потрібно натиснути й утримувати її.

- * DEEBOT можна вручну скерувати у заблоковану зону за допомогою  у застосунку.
- * Якщо зарядна станція розташована в забороненій зоні, DEEBOT однаково повертається до неї.

Функція прибирання з продовженням із опцією «тихого часу»

Коли увімкнено функцію прибирання з продовженням, то одразу після повної зарядки робот DEEBOT автоматично продовжує прибирати площу, не прибрану протягом попереднього сеансу прибирання. Користувач може задати «тихий час», протягом якого DEEBOT не може продовжувати прибирання. Коли встановлено функцію «тихий час», на головному екрані відображається значок «».

Протягом тихого часу функція прибирання з продовженням не працює.

Щоб налаштувати інші параметри, натисніть кнопку «...» у правому верхньому куті головного екрана застосунку. У цій області розташовано функції перевірки протоколу прибирання, налаштування функції прибирання з продовженням, планування часу прибирання, скидання карти, налаштування мови голосових повідомлень і оновлення вбудованого програмного забезпечення.

3. Керування і програмування

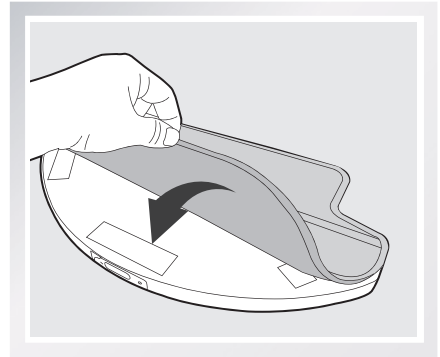
3.6. Додаткова поліпшена система вологого чи сухого миття підлоги

У DEEBOT передбачено додаткову поліпшену систему для миття підлоги, у якій використовується ганчірка для поліпшеного вологого й сухого прибирання, закріплена на бачку для поліпшеного вологого й сухого прибирання. Ганчірка для поліпшеного вологого й сухого прибирання використовується і для автоматичного вологого прибирання, і для витирання підлоги до бездоганної чистоти.

- * Не використовуйте систему для миття підлоги на килимах.
- * Якщо використовується система миття підлоги, закладіть краї килимів під низ, щоб DEEBOT оминав їх.
- * Якщо використовується система миття підлоги, не зупиняйте робот і не допускайте, щоб він зупинявся на одному місці. Тоді бачок для поліпшеного вологого й сухого прибирання не залишатиме воду на підлозі.
- * Перш ніж заряджати DEEBOT, зніміть бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання.

1 Закріпіть поліпшену ганчірку для поліпшеного вологого чи сухого прибирання

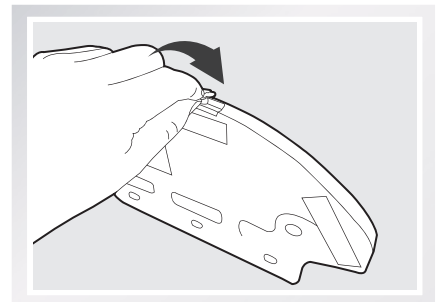
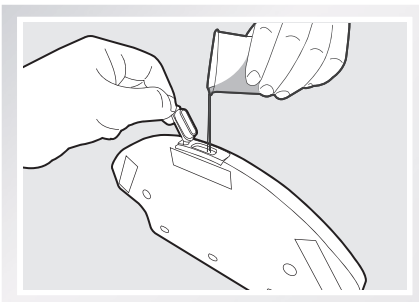
- Закріпіть ганчірку для поліпшеного вологого чи сухого прибирання на бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання.



2 Налийте воду в бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання

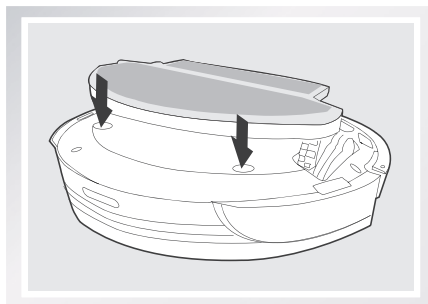
- * Перш ніж наливати воду в бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, зніміть його з нижньої частини робота.

Наповніть водою мірну чашку, що входить у комплект. Відчиніть кришку заливного отвору бачка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання й повільно вилийте воду з мірної чашки в бачок. Зачиніть кришку заливного отвору.



3. Керування і програмування

Закріпіть у нижній частині робота бачка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання. Вставте язички бачка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання у призначені для нього пази, розташовані в нижній частині робота, до клацання.

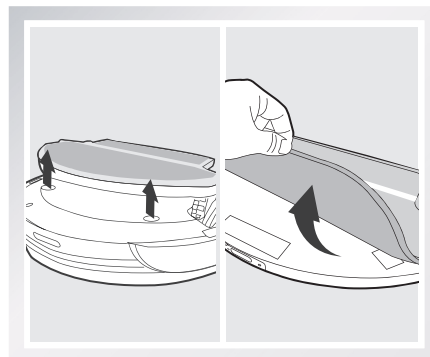
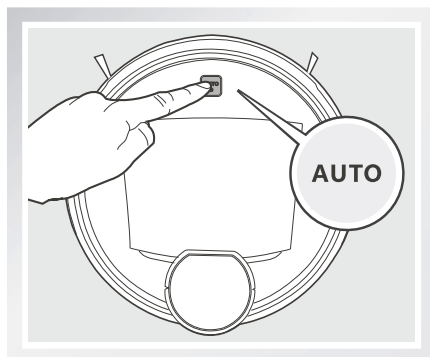


Пуск

Виберіть потрібний режим прибирання. У вибраному режимі DEEBOT замітає, пило-сосить, миє та сушить підлогу.

Зняття

Коли DEEBOT закінчить прибирання, зніміть із нього водяний бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, вилийте з нього залишки води і зніміть ганчірку для поліпшеного вологого й сухого прибирання.



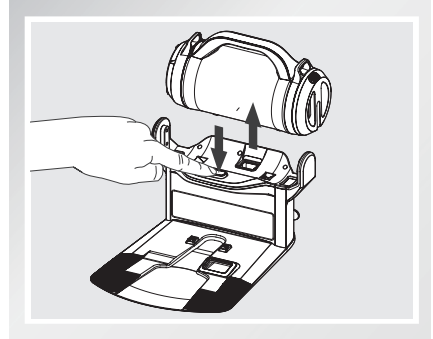
3. Керування і програмування

3.7. Ручний пилосос

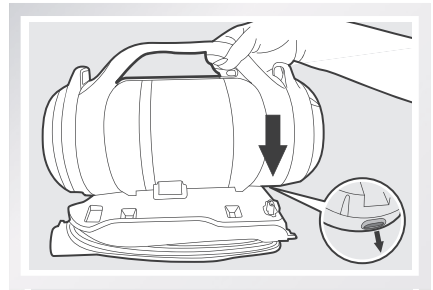
Робот DEEBOT укомплектовано знімним ручним пилососом із додатковими пристроями, що дозволяє прибирати не тільки підлогу.

1 Складання ручного пилососа

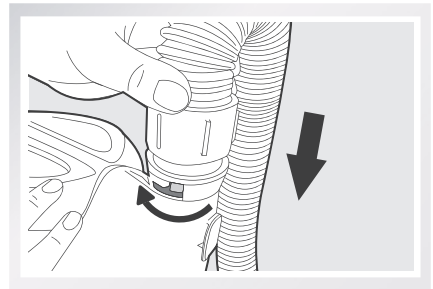
- Натисніть кнопку звільнення ручного пилососа на спинці та зніміть ручний пилосос із зарядної станції, витягнувши його просто вгору.



- Приєднайте ручний блок до ручного пилососа. Переконайтесь у правильному розміщенні гнізда живлення.



- Щоб швидко звільнити шнур живлення, слід повернути гачок. Приєднайте шланг до ручного блока. Вставте шланг і поверніть його до фіксації.

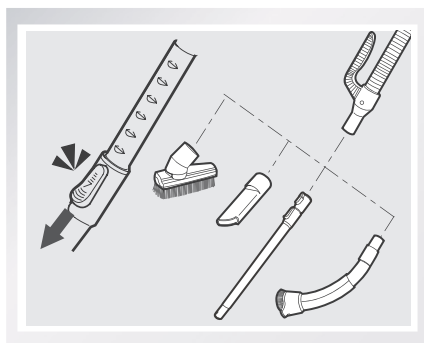


* Щоб подовжити всмоктувальний патрубок пилососа на довільну довжину, на нього можна встановити телескопічну трубу.

* Натисніть кнопку регулювання на телескопічній трубі й відрегулюйте її довжину за потребою. Щоб зафіксувати довжину, відпустіть кнопку.

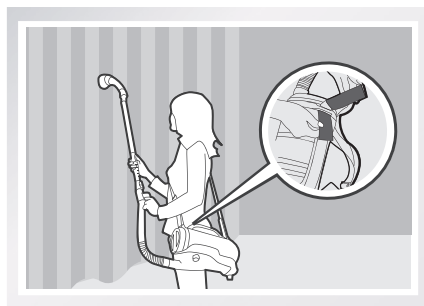
3. Керування і програмування

- На шланг або телескопічну трубу можна встановити взаємозамінні насадки, які служать для виконання певних робіт з прибирання.



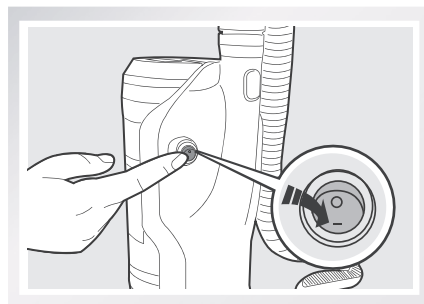
Пристрій	Призначення
Щітка для тканин	Чищення м'яких поверхонь, як-от диванів, подушок, штор тощо.
Щілинна насадка	Чищення вузьких щілин, кутів, плінтусів тощо.
Щітка для стін і стелі	Чищення поверхонь шаф, стін, стелі та дверей.

- Закріпіть наплічний пасок у відповідних гачках і відрегулюйте його відповідно до особистих потреб, щоб Вам було легко носити пилосос.



2 Увімкнення та вимкнення

- Щоб увімкнути чи вимкнути ручний пилосос, потрібно натиснути кнопку вимикача на бічній поверхні ручного блоку.



3. Керування і програмування

3.8. Голосові повідомлення

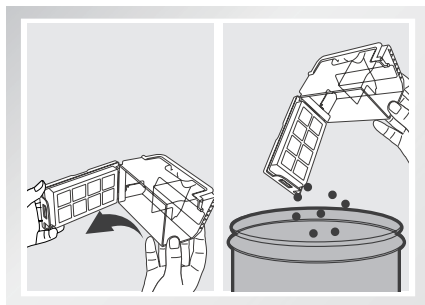
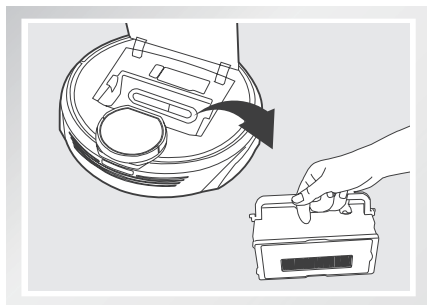
№	Голосове повідомлення	Ситуація чи вирішення
1	My Cleaning Time is Scheduled (Час прибирання встановлено)	Встановлено запланований час прибирання.
2	My Cleaning Time is Cancelled (Час прибирання скасовано)	Запланований час прибирання скасовано.
3	My Driving Wheel is Suspended (Привідне колесо не торкається підлоги)	Поставте робот на рівну поверхню, з якою він може мати зчеплення.
4	My Driving Wheel is Blocked (Заклинило привідне колесо)	Привідне колесо заклинило на схилі чи на порозі. Перемістіть робот вручну.
5	I am Stuck (Я застряг)	DEEBOT зупинився через перешкоди на підлозі. Перемістіть робот вручну та (або) усуньте перешкоди.
6	My Dust bin is Missing (Нема сміттєзбірника).	Нема сміттєзбірника чи його неправильно встановлено. Встановіть чи поправте сміттєзбірник, перевірте правильність його розміщення.
7	My Brush is Tangled (Заплуталася щітка)	Перевірте, чи не заплуталися головна та (або) бічні щітки у смітті та волоссі; очистіть їх, як описано в розділі 4.
8	My Battery is Low (Розрядився акумулятор)	DEEBOT не може знайти зарядну станцію. Поставте DEEBOT на зарядну станцію вручну.
9	My Navigation system failed (Вийшла з ладу навігаційна система)	Несправність LDS. Зверніться у службу обслуговування споживачів.
10	I am Connected to the Wi-Fi network (З'єднання з мережею Wi-Fi встановлено).	DEEBOT підключився до мережі Wi-Fi.
11	Time is Synchronized (Час синхронізовано)	Час DEEBOT успішно синхронізовано з часом вашого смартфона.
12	Wifi Connection Failed (Втрачено з'єднання з мережею Wi-Fi)	DEEBOT не вдалося зв'язатися з мережею Wi-Fi.
13	Cleaning is Complete (Прибирання закінчено)	DEEBOT закінчив цикл прибирання.
14	I am Scanning. Please Wait (Відбувається сканування. Зачекайте).	DEEBOT сканує оточення. Зачекайте.
15	My Map is Loading. Please Wait (Відбувається сканування. Зачекайте).	DEEBOT аналізує та складає карту. Зачекайте.
16	Mapping is Complete (Складання карти закінчено)	DEEBOT склав карту.

4. Технічне обслуговування

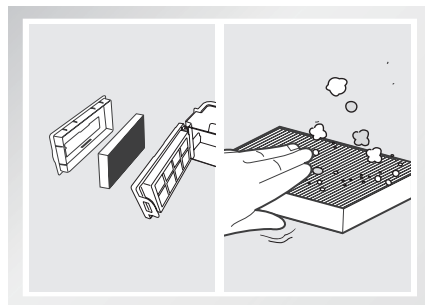
* Перш ніж починати чищення й технічне обслуговування, вимкніть живлення робота DEEBOTі відключіть від розетки зарядну станцію.

4.1. Сміттєзбірник і фільтри

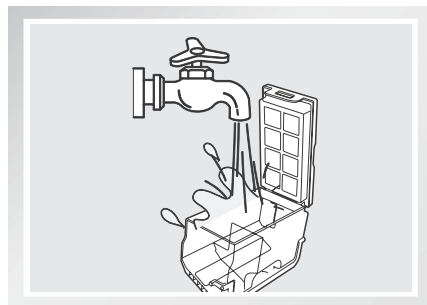
Відчиніть верхню кришку робота й вийміть сміттєзбірник. Відхиліть фіксатор сміттєзбірника та звільніть його.



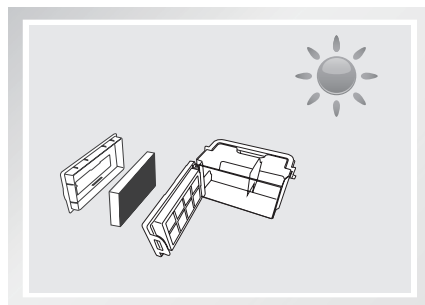
Зніміть фільтри. Вибийте фільтр тонкого очищення дочиста. Не промивайте фільтр тонкого очищення під водою.



Промийте сміттєзбірник і сітку фільтра під проточною водою.



Перш ніж встановлювати сміттєзбірник і сітку фільтра на місце, висушіть їх.



4. Технічне обслуговування

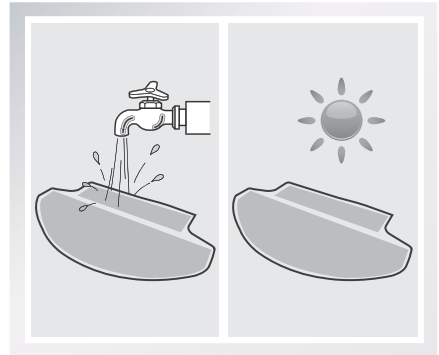
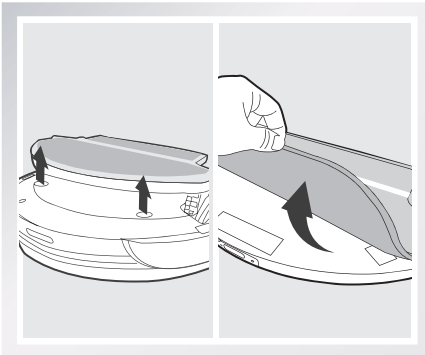
4.2. Ганчірка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання

Ганчірка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання

Якщо використовувалася система миття підлоги, зніміть бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, який розташовано в нижній частині робота DEEBOT, і зніміть ганчірку для поліпшеного вологого чи сухого прибирання.

Вилийте решту води з водяного бачка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання.

Виперіть ганчірку для поліпшеного вологого чи сухого прибирання вручну і висушіть, поклавши на рівну поверхню.

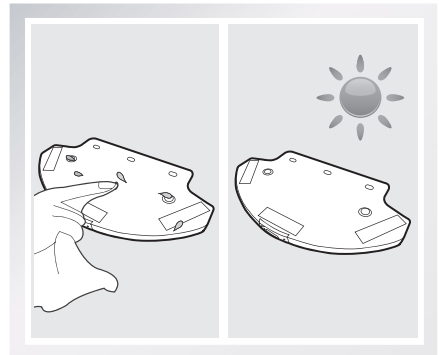
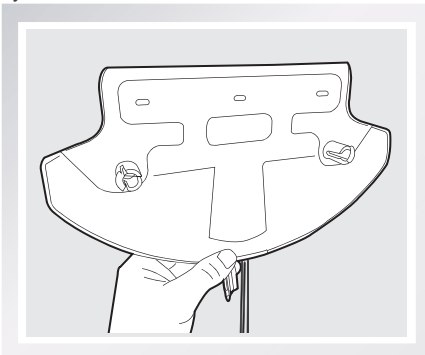


Бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання

Якщо використовувалася система миття підлоги, зніміть бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання, розташований у нижній частині робота DEEBOT.

Вилийте з бачка для поліпшеного вологого чи сухого прибирання залишки води й висушіть його.

Витріть бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання ззовні сухою тканиною.



Якщо DEEBOT прибирав протягом години, а вода в бачку для поліпшеного сухого/вологого прибирання не закінчилася, це вказує на забруднення отворів для подачі води з бачка. Вимийте бачок розчином для миття бачка ECOVACS, який входить у комплект апарату, дотримуючись вказівок, викладених на пляшці з розчином.

4. Технічне обслуговування

4.3. Головна щітка та бічні щітки

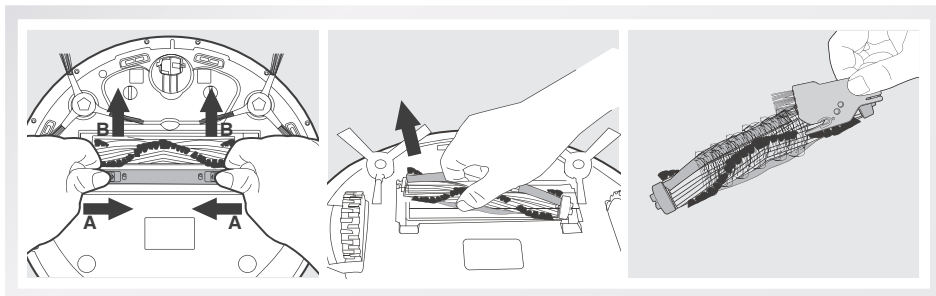
* Для полегшення технічного обслуговування робот укомплектовано універсальним очисним пристроєм. Обережно! Цей очисний пристрій має гострі краї.

Головна щітка

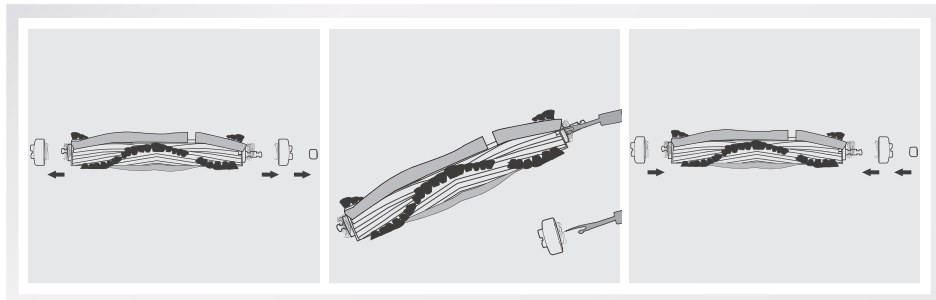
Переверніть робот. Натисніть обидві кнопки під головною щіткою до середини робота. Зніміть кришку головної щітки.

Зніміть головну щітку.

Обріжте і зніміть універсальним очисним пристроєм волосся, яке намоталося на головну щітку.

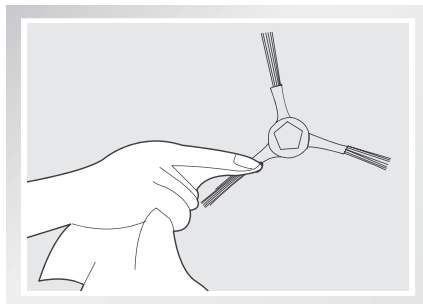


Витягніть пластикову гайку з одного кінця головної щітки. Вийміть пластикові кришки з обох кінців. Усуньте намотане волосся чи сміття з обох кінців головної щітки та зсередини пластикових ковпачків.



Бічні щітки

Зніміть бічні щітки. Витріть бічні щітки та їхні гнізда сухою тканиною.



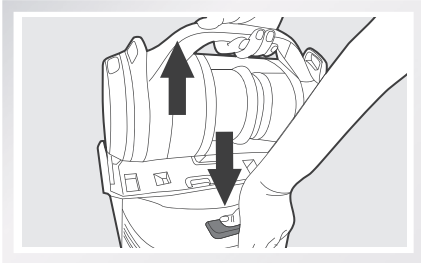
4. Технічне обслуговування

4.4. Ручний пилосос

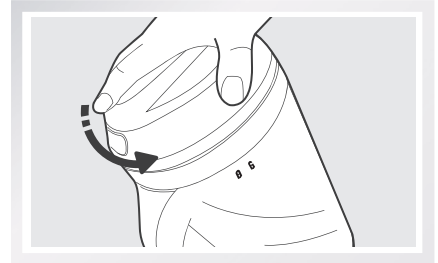
* Щоб ручний пилосос мав якнайвищу продуктивність, регулярно викидайте з нього сміття, перш ніж пил досягне мітки максимального рівня.

1 Зняття ручного пилососа

Натисніть кнопку звільнення ручного пилососа на спинці та зніміть ручний пилосос із зарядної станції, витягнувши його просто вгору.

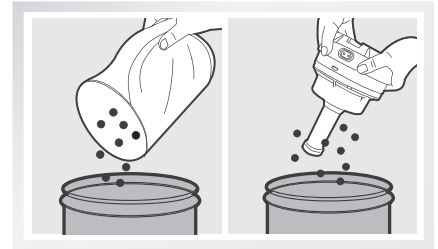


Поверніть верхню кришку ручного пилососа до суміщення мітки ↓ з міткою **Б** на пилосозбірнику для тонкодисперсного пилу. Зніміть верхню кришку й циклонний фільтр.



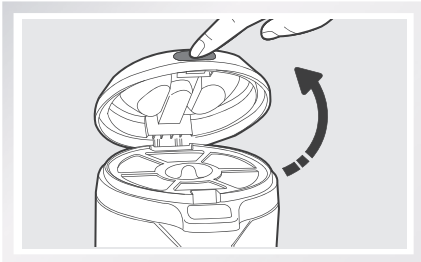
2 Чищення ручного пилососа

Викиньте пил зі збірника тонкодисперсного пилу пилососа. Коли нижню частину ручного пилососа з двигуном знято, то збірник тонкодисперсного пилу, якщо необхідно, можна помити у воді. Нижню частину з двигуном можна витерти сухою тканиною.

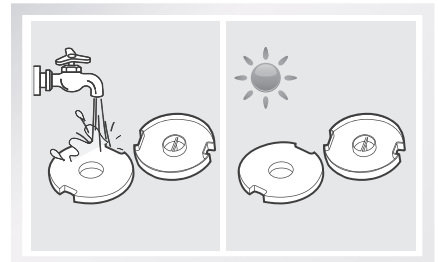


3 Чищення фільтра

Відкрийте і зніміть фільтр, натиснувши кнопку на верхній кришці ручного пилососа.



Вимийте фільтр відпрацьованого повітря під проточною водою та повністю висушіть його, перш ніж встановлювати на місце.



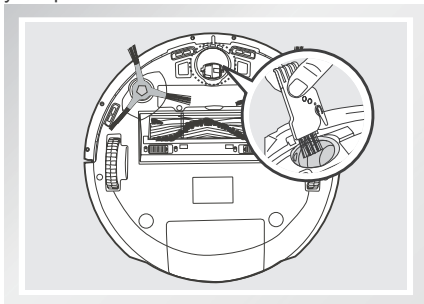
* Щоб не пошкодити фільтр, не чистіть фільтр щіткою.

* З бігом часу фільтр може змінити колір, але це не впливає на його характеристики.

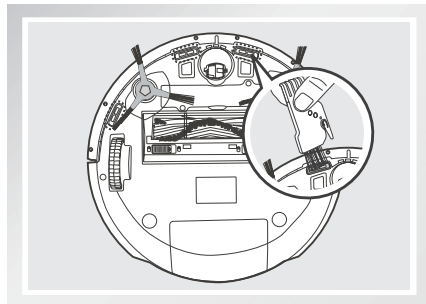
4. Технічне обслуговування

4.5. Інші компоненти

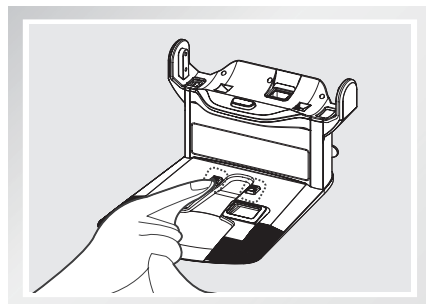
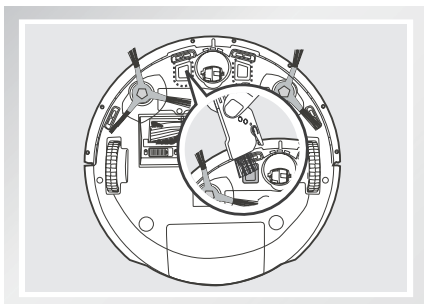
Обріжте і зніміть універсальним очисним пристроєм волосся, яке намоталося на універсальне колесо.



Витирайте датчі попередження падіння щіткою чи фетром, нанесеним збоку універсального очисного пристрою, щоб підтримувати їх у робочому стані.

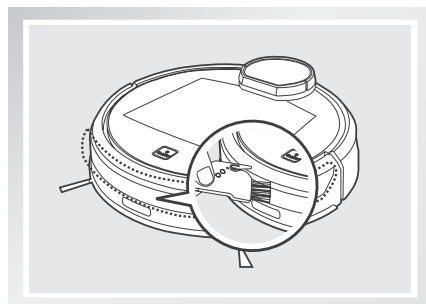


Витирайте дочиста зарядні контакти робота і штирові контакти зарядної станції щіткою, нанесеною збоку очисного пристрою, щоб підтримувати їх у робочому стані.



* Не торкайтеся зарядних контактів робота і штирових контактів зарядної станції руками чи мокрою тканиною.

Витріть дочиста бампер щіткою універсального очисного пристрою, щоб підтримувати в робочому стані датчі попередження зіткнення.



4. Технічне обслуговування

4.6. Регулярне технічне обслуговування

Щоб підтримувати якнайвищу ефективність роботи DEEBOT, виконуйте технічне обслуговування та заміну з наступною періодичністю. Для полегшення технічного обслуговування робот укомплектовано універсальним очисним пристроєм. Обережно! Цей очисний пристрій має гострі краї.

Вузол робота	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Ганчірка для прибирання	Після кожного використання	Після 50-го прання
Бачок для поліпшеного вологого чи сухого прибирання	Після кожного використання	/
Губковий фільтр і фільтр тонкого очищення	Раз на тиждень (якщо вдома мешкають домашні тварини, то двічі на тиждень)	Раз на 4–6 місяців
Бічна щітка	Раз на 2 тижні	Раз на 3–6 місяців
Головна щітка	Раз на тиждень	Раз на 6-12 місяців
Сміттєзбірник Універсальне колесо Давачі попередження падіння Зарядні контакти Штирові контакти зарядної станції	Раз на тиждень	/
Очищення пилозбірника	Двічі на тиждень	/

Примітка: ECOVACS виготовляє різноманітні запасні деталі і вузли. Щоб одержати додаткову інформацію про запасні деталі, зверніться у службу обслуговування споживачів.

5. Пошук і усунення несправностей

Для пошуку й усунення проблем, що найчастіше виникають під час використання DEEBOT, користуйтеся наступною таблицею.

№	Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
1	DEEBOT не заряджається.	DEEBOT не увімкнено.	Увімкніть DEEBOT.
		DEEBOT не має з'єднання з зарядною станцією.	Забезпечте з'єднання зарядних контактів робота зі штировими контактами зарядної станції. Якщо необхідно, для встановлення з'єднання можна перенести робота вручну.
		Зарядну станцію не включено в розетку, а робот увімкнено, внаслідок чого акумулятор розряджається.	Увімкніть зарядну станцію та переконайтеся у тому, що DEEBOT увімкнено. Тримайте DEEBOT на зарядній станції, щоб акумулятор був завжди зарядженим.
		Акумулятор розряджено повністю.	Реактивуйте акумулятор. Увімкніть робота. Поставте DEEBOT на зарядну станцію вручну і зніміть через 3 хвилини. Повторіть це тричі. Після цього заряджайте акумулятор, як звичайно.
2	DEEBOT під час роботи зіткнувся з перешкодою та зупинився.	DEEBOT зашпортався у предметах, які лежали на підлозі (електричні шнури, штори, що звисають до підлоги, бахрома килима тощо).	DEEBOT намагається визволитися з пастки різними способами. Якщо йому це не вдається, усуньте перешкоди вручну і перезапустіть робота.
3	DEEBOT повертається на зарядну станцію, не завершивши прибирання.	Коли акумулятор розряджається DEEBOT автоматично переходить у режим повернення до зарядної станції і сам наближається до неї, щоб зарядитися.	Це нормально. Вживати якихось заходів не потрібно.
		Час виконання залежить від особливостей поверхні підлоги, складності планування приміщення та вибраного режиму прибирання.	Це нормально. Вживати якихось заходів не потрібно.

5. Пошук і усунення несправностей

№	Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
4	DEEBOT не починає прибирати автоматично в заданий час.	Запрограмований час прибирання буде скасовано.	Заплануйте час прибирання, як описано в розділі 3.4.
		Функції прибирання з продовженням увімкнено. DEEBOT щойно закінчив прибирати запрограмовану ділянку.	Це нормально. Вживати якихось заходів не потрібно.
		DEEBOT вимкнено.	Увімкніть DEEBOT.
		Розрядився акумулятор або робот не розміщено на зарядній станції.	Тримайте DEEBOT увімкненим на зарядній станції, щоб акумулятор був завжди зарядженим.
		Деталі DEEBOT зашпортались у смітті.	Вимкніть DEEBOT, очистіть сміттєзбірник і переверніть робот. Очистіть бічні щітки та головну щітку, як описано у розділі 4.
5	DEEBOT не вдалося зв'язатися з мережею Wi-Fi.	Уведено невірне ім'я користувача чи пароль домашньої мережі Wi-Fi.	Введіть правильне ім'я користувача й пароль домашньої мережі Wi-Fi..
		DEEBOT вийшов за межі покриття сигналу домашньої мережі Wi-Fi.	Переконайтесь у тому, що DEEBOT розташовано у зоні покриття сигналу домашньої мережі Wi-Fi.
		Налаштування мережі почалося до готовності DEEBOT.	Увімкніть робот вимикачем. Натисніть кнопку скиду голкою. DEEBOT сигналізує про готовність до налаштування мережі виконанням мелодії та повільним блиманням індикатора Wi-Fi.
		Необхідно оновити операційну систему смартфона.	Оновіть операційну систему смартфона. Застосунок ECOVACS працює в операційній системі iOS 9.0 і вище, Android 4.0 і вище.

Declaration of conformity

Manufacturer: ECOVACS ROBOTICS Co., Ltd. Address: No. 18, Youxiang Road, Wuzhong District, Suzhou City, Jiangsu Province, China.

We hereby declare that the following products listed below are in accordance with the provisions in the latest version of EC in this document.


Product designation:	Vacuum Cleaner
Brand:	
Model:	DR96
Specification:	Electrical appliances for household and similar purposes

EC Regulations or Directives:

Low Voltage Directive - LVD	2014/35/EU (including amendments)
Electromagnetic compatibility	2014/30/EU (including amendments)
R&TTE	Directive 1999/5/EC
RoHS	Directive 2011/65/EU
WEEE	Directive 2002/96/EC
REACH	Directive 1907/2006/EC
Eco-design	Directive 1907/2006/EC

Standards the product is in conformity with:

EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014
EN 60335-2-29:2004 + A2:2010
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 300 328 V1.9.1
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-7 V1.3.1
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 62311:2008
IEC 62321:2008
EN 50564: 2011


Signature:
General Manager: Zhuang Jianhua
Date: 2016-11-07



Model/Modell: DR96

**Vacuum Cleaner(The Floor Cleaning Robot)/
Vakuumreiniger(Der Bodenreinigungsroboter)**

Rated voltage/Nennspannung: 14.8V DC

Use only with docking station/

Nur mit Ladestation verwenden CH1513A

S/N:



CLASS 1 LASER PRODUCT
IEC 60825-1:2014

MADE IN CHINA

